



El problema de la etnonimia en libro de viajes 'Mosquito Coast' (1938) de Peter Keenagh

Fernando Escobar

Facultad de Ciencias Administrativas y Sociales (FCAS), Universidad Tecnológica Centroamericana UNITEC, Tegucigalpa, Honduras

INTRODUCCIÓN

En 1938 Peter Keenagh publicó "Mosquito Coast: An Account of a Journey through the Jungles of Honduras" y describió su viaje por La Mosquitia. El autor no era un antropólogo y la terminología que utiliza para describir a los habitantes de la zona a veces entra en contradicción con la nomenclatura contemporánea.

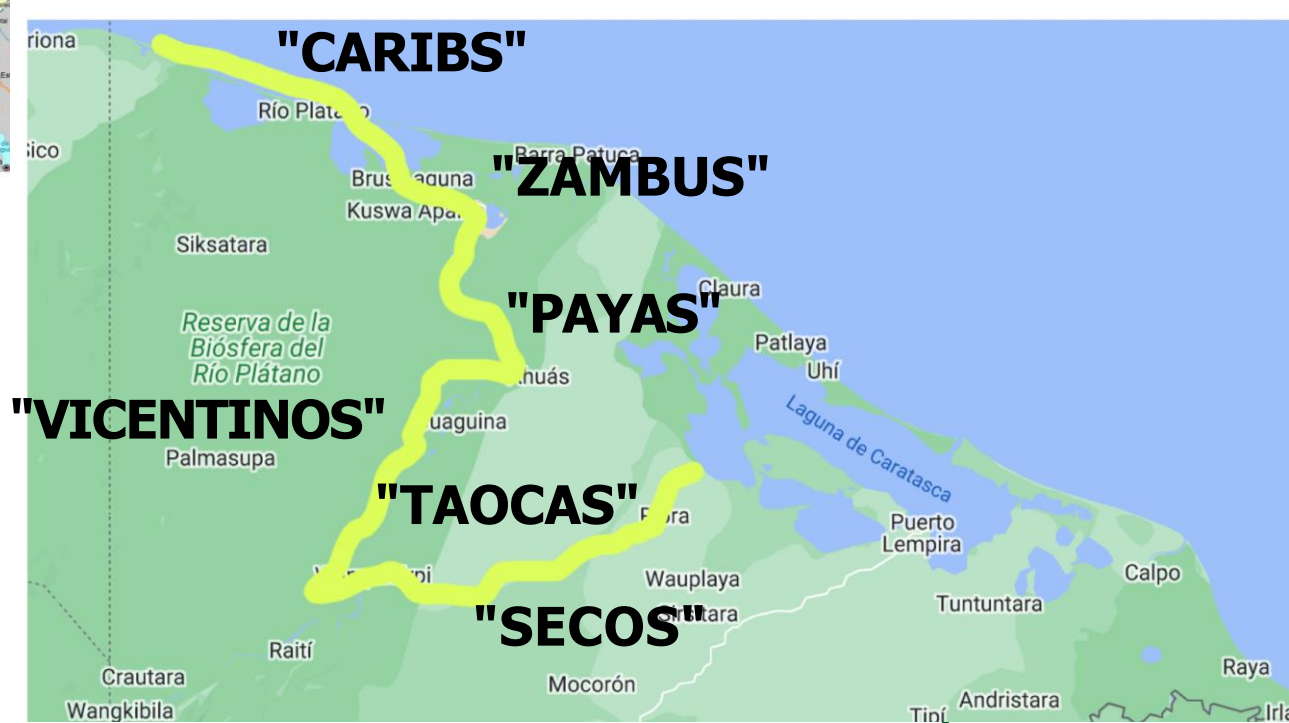
METODOLOGÍA

Se analizó el texto para identificar la caracterización que hizo Keeghan de las comunidades que visitó y se comparó con la bibliografía actualizado de los pueblos indígenas y afrodescendientes. Se tomó como referencia el texto de Ramón Rivas, "Pueblos Indígenas y Garífuna de Honduras. Una caracterización" (1993).

RUTA GENERAL DEL VIAJE



RUTA EN LA MOSQUITIA



CUADRO COMPARATIVO

Keeghan (1938)	Rivas (1993)
Caribs	Garífunas
Zambus	Miskito
Payas	Pech
Taocas*	Tawahka*
Vicentinos	
Secos	Miskito*

Utilizando el testimonio de Keeghan, se emplearon las siguientes variables para encontrar el etnónimo correspondiente en la nomenclatura del antropólogo Ramón Rivas.

Se utilizaron las siguientes variables:
Ubicación geográfica
Descripción física
Nomenclaturas alternativas

CONCLUSIONES

En general, las etnonimias encontraron correspondencias claras. Salvo el caso de los "vicentinos", a quienes Keeghan describe de la siguiente forma:

"Desde el primer momento los vicentinos nos parecieron superiores a zambus y payas. Cuando entramos en el ordenado círculo de casas, corrieron hacia nosotros y se agruparon alrededor, curiosos pero dignos. Eran hombres pequeños, no nos llegaban a los hombros, pero eran rápidos y ágiles, y parecían haber escapado a parte de la apática indolencia de la Mosquitia. El clima en el que vivían era mejor, ya que estaba más cerca de las colinas; y aún no se habían contaminado con la pereza de la sangre negra (p. 210).

Contacto:
fernando.escobar@unitec.edu.hn
Conflicto de interés: ninguno